AFFUTEUSE DE PRECISION POUR FORETS
PRECISIE BOORSLIJPMACHINE

DDVDG13



CAPACITE - CAPACITEIT	2 - 13MM
POIDS - GEWICHT	9,5 KG
ANGLE - HOEK	90° - 140°
livrée avec 11 pinces geleverd met 11 spantangen	3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13
geleverd met CBN steen	livrée avec pierre CBN
632,00	

OPTIONS - ONDERDELEN

MEULE CBN CBN STEEN	90,00
MEULE DIAMANT (pour carbure) DIAMANTSTEEN (voor VHM)	120,00
PINCES PAR 0,5MM SPANTANGEN PER 0,5MM	15,00
SET PINCES 0,5 DE 2,5 A 12,5 SET SPANTANGEN 0,5 2,5 TOT 12,5	160,00

AFFUTEUSE DE PRECISION POUR FORETS
PRECISIE BOORSLIJPMACHINE

DDVDG25



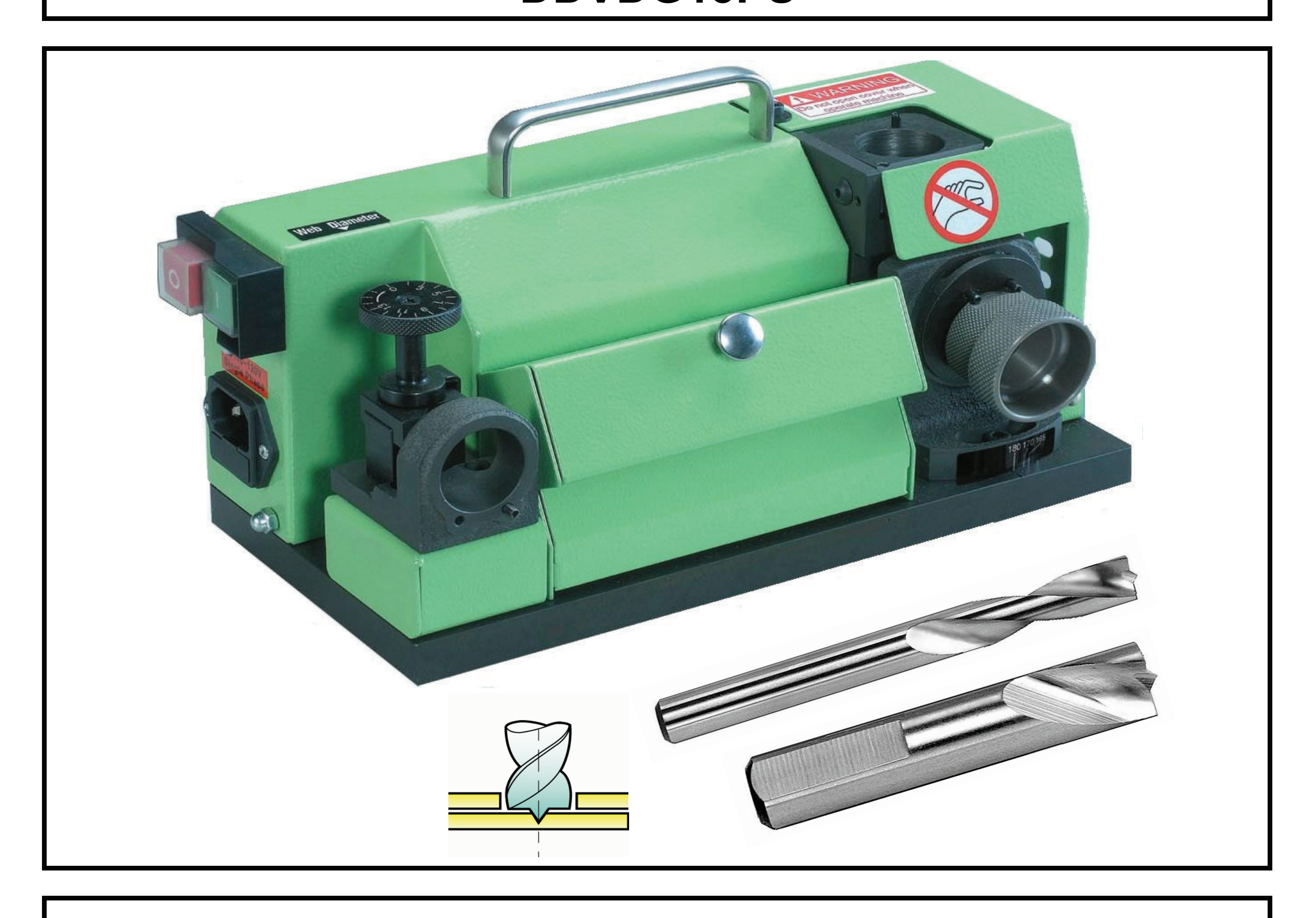
CAPACITE - CAPACITEIT	12 - 25MM (30mm*)
POIDS - GEWICHT	29 KG
ANGLE - HOEK	90° - 140°
livrée avec 14 pinces geleverd met 14 spantangen	12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25
livrée avec pierre CBN	geleverd met CBN steen
1854,00	

OPTIONS - ONDERDELEN

MEULE CBN CBN STEEN	148,00
MEULE DIAMANT (pour carbure) DIAMANTSEEN (voor VHM)	148,00
PINCES PAR 0,5MM SPANTANGEN PER 0,5MM	-
*SET 5 PINCES 26-27-28-29-30 *SET 5 SPANTANGEN 26-27-28-29-30	250,00

AFFUTEUSE DE PRECISION POUR FORETS POINT DE SOUDURE
PRECISIE BOORSLIJPMACHINE VOOR PUNTLASBOREN

DDVDG13PS



CAPACITE - CAPACITEIT	3 - 13MM
POIDS - GEWICHT	9,5 KG
ANGLE - HOEK	165°-180°
livrée avec 11 pinces geleverd met 11 spantangen	3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13
geleverd met 3 CBN stenen A-B-C	livrée avec 3 pierre CBN A-B-C
1275,00	

OPTIONS - ONDERDELEN

MEULE CBN A 3-5,9mm CBN STEEN A 3-5,9mm	130,00
MEULE CBN B 6-8,9mm CBN STEEN B 6-8,9mm	130,00
MEULE CBN C 9-13mm CBN STEEN C 9-13mm	130,00

AFFUTEUSE DE PRECISION POUR FORETS
PRECISIE BOORSLIJPMACHINE

DDVDG25



CAPACITE - CAPACITEIT	12 - 25MM (30mm*)
POIDS - GEWICHT	29 KG
ANGLE - HOEK	90° - 140°
livrée avec 14 pinces geleverd met 14 spantangen	12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25
livrée avec pierre CBN	geleverd met CBN steen
1854,00	

OPTIONS - ONDERDELEN

MEULE CBN CBN STEEN	148,00
MEULE DIAMANT (pour carbure) DIAMANTSEEN (voor VHM)	148,00
PINCES PAR 0,5MM SPANTANGEN PER 0,5MM	-
*SET 5 PINCES 26-27-28-29-30 *SET 5 SPANTANGEN 26-27-28-29-30	250,00

AFFUTEUSE DE PRECISION POUR FRAISES
PRECISIE FREESSLIJPMACHINE

DDVEG13



CAPACITE - CAPACITEIT	4 - 13MM
POIDS - GEWICHT	17 KG
livrée avec pierre CBN 4 - 6mm	geleverd met CBN steen 4 - 6mm
livrée avec pierre CBN 8 - 13mm	geleverd met CBN steen 8 - 13mm
livrée avec 1 mandrin 2-4 lèvres	geleverd met 1 houder 2-4 lippen
livrée avec 1 mandrin 3 lèvres	geleverd met 1 houder 3 lippen
livrée avec 11 pinces	geleverd met 11 spantangen
1450,00	

pierre CBN 4 - 6mm CBN steen 4 - 6mm	**90,00**
livrée avec pierre CBN 8 - 13mm geleverd met CBN steen 8 - 13mm	**90,00**

AFFUTEUSE DE PRECISION POUR FRAISES
PRECISIE FREESSLIJPMACHINE

DDVEG13



CAPACITE - CAPACITEIT	4 - 13MM
POIDS - GEWICHT	17 KG
livrée avec pierre CBN 4 - 6mm	geleverd met CBN steen 4 - 6mm
livrée avec pierre CBN 8 - 13mm	geleverd met CBN steen 8 - 13mm
livrée avec 1 mandrin 2-4 lèvres	geleverd met 1 houder 2-4 lippen
livrée avec 1 mandrin 3 lèvres	geleverd met 1 houder 3 lippen
livrée avec 11 pinces	geleverd met 11 spantangen
1450,00	

pierre CBN 4 - 6mm CBN steen 4 - 6mm	**90,00**
livrée avec pierre CBN 8 - 13mm geleverd met CBN steen 8 - 13mm	**90,00**

AFFUTEUSE DE FORETS
BOORSLIJPMACHINE





POUR FORETS HSS & CARBURE

VOOR HSS & HM METAALBOREN

AFFUTE LES FORETS DE TOUTES LONGUEURS

QUEUE CYLINDRIQUE OU QUEUE CONIQUE

VOOR HET SLIJPEN VAN KORTE, LANGE & EXTRA-LANGE BOREN

MET CILINDRISCHE OF CONISCHE SCHACHT

LES NOUVELLES AFFUTEUSES DRILL DOCTOR DD500X ET DD750X



DD500X

CAPACITE	2,5 A 13MM
ANGLE	118° A 135°
SPLIT POINT	OUI
FORETS	HSS-COBALT-CARBURE

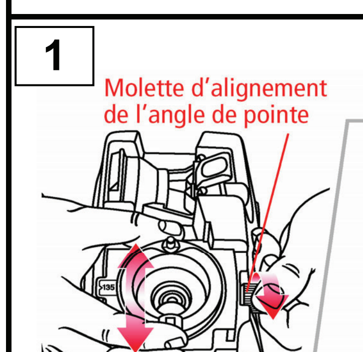
DD750X

CAPACITE	2,5 A 19MM
ANGLE	118° A 135°
SPLIT POINT	OUI
FORETS	HSS-COBALT-CARBURE

accessoires

PIERRE GRAIN180	
PIERRE GRAIN100	

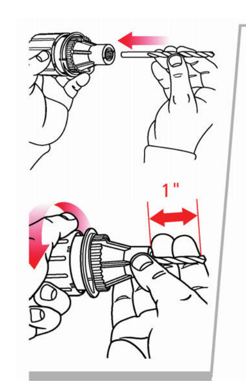
1





Choisissez l'angle:
Desserrez la molette d'alignement de l'angle du côté et faites glisser la plaque d'alignement jusqu'à l'angle 118° ou 135°. Resserrez ensuite la molette.

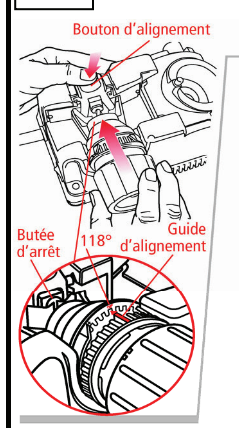
2



Insérez le forêt dans le mandrin et serrez:
Insérez le forêt dans les mors du mandrin et fermez les mors, Ne serrez pas trop le mandrin, le forêt doit pouvoir être libre

3

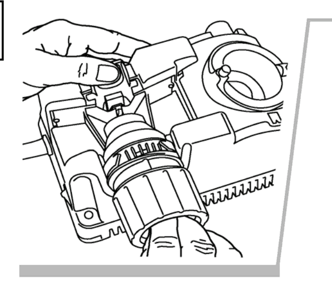


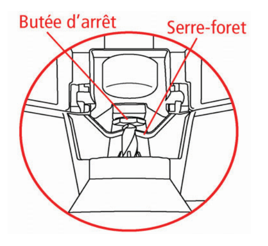


Insérez le mandrin dans l'orifice d'alignement:
Faites correspondre le guide d'alignement du mandrin à l'angle de votre forêt. Pour affûter 118°, insérez le guide d'alignement dans l'encoche 118° et inversement pour 135°. Appuyez ensuite sur le bouton d'alignement et maintenez-le enfoncé. Faites glisser le forêt jusqu'à ce qu'il touche la butée d'arrêt et relâchez le bouton d'alignement.

4

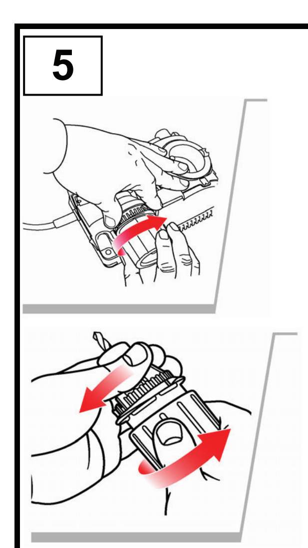






Ajustez la position du forêt:
Regardez le forêt et assurez-vous que le serre-forêts se trouve au point le plus étroit du forêt. Dans le cas contraire, tournez le forêt jusqu'à ce que le forêt se coince dans le serre -forêt.

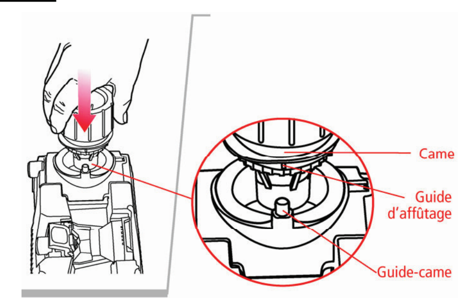
5



Serrez le mandrin:
Maintenez le mandrin et serrez la molette de verrouillage du mandrin.

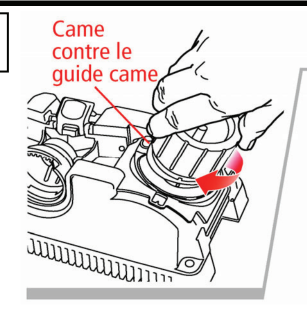
Retirez le mandrin et resserrez-le:
Appuyez sur le bouton d'alignement et retirez le mandrin. Serrez encore une fois le mandrin pour vous assurer que le forêt ne bougera pas lors de l'affûtage





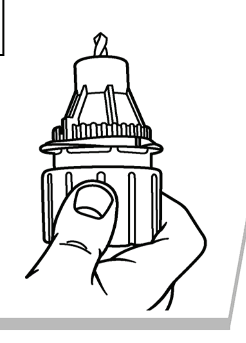
Alignez les guides:
Allumez le Drill Doctor et alignez les guides d'affûtage au guide came sur la machine.





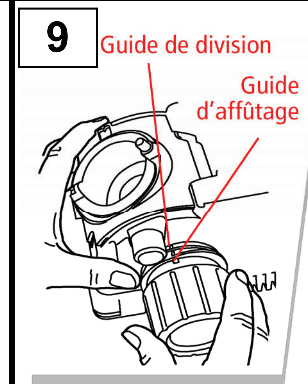
Insérez le mandrin et tournez jusqu'à ce que le forêt soit tranchant:
Insérez le mandrin et assurez-vous que la came demeure contre le guide-came, tournez le mandrin d'un demi-tour dans le sens horaire un nombre pair de fois. Votre mouvement doit être uniforme et régulier.





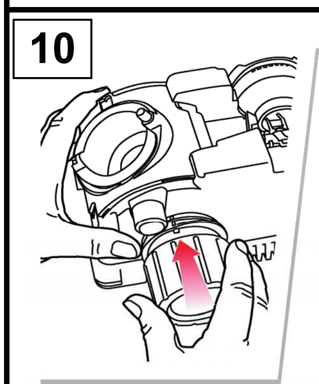
Le forêt est affûté mais il faut encore faire le split-point:
Laissez le forêt tel qu'il est dans le mandrin et faites les opérations suivantes.

9



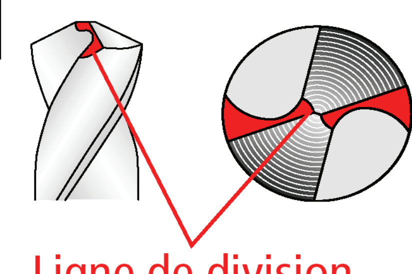
Alignez les guides:
alignez l'un des guides d'affûtage du mandrin (marque blanche) sur le guide de division de l'affûteuse

10



Faire le split-point:
Poussez lentement la mandrin dans l'orifice split-point jusqu'au fond. Retirez le mandrin, et faites la même opération à 180°.

11





DE NIEUWE BOORSLIJPMACHINES
DRILL DOCTOR DD500X ET DD750X



DD500X

CAPACITEIT	2,5 TOT 13MM
HOEK	118° TOT 135°
SPLIT POINT	JA
BOREN	HSS-COBALT-HARDMETAAL

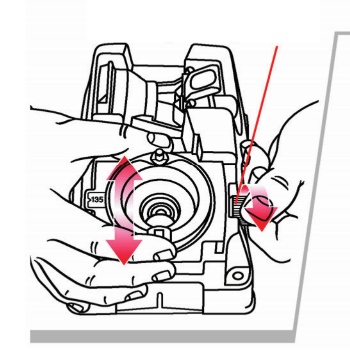
DD750X

CAPACITEIT	2,5 TOT 19MM
HOEK	118° TOT 135°
SPLIT POINT	JA
BOREN	HSS-COBALT-HARDMETAAL

ONDERDELEN

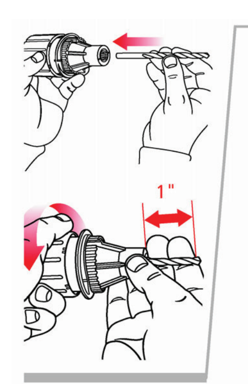
STEEN RUWHEID180	
STEEN RUWHEID100	

1



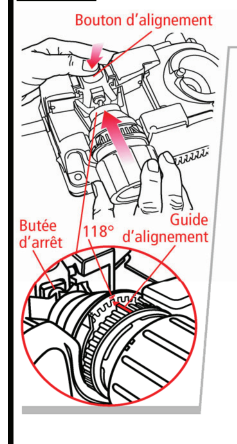
Keuze van de slijphoek:
Maak de kartelrol los voor het richten en laat de plaat glijden tot 118° of 135°. Daarna de kartelrol klemmen.

2



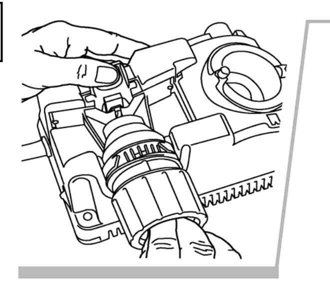
Het boor in de houder plaatsen:
Het boor in de houder plaatsen en de houder klemmen maar boor vrijlaten.

3



Plaats de houder in het gat voor het richten:
Plaats de houder in de insnijding 118° om de boor 118° te slijpen en 135° om 135° te slijpen. Druk daarna op de knop voor het richten tot het boor het einde raakt en laat de knop losgaan.

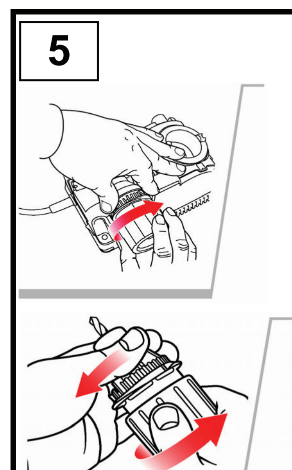
4



Butée d'arrêt Serre-foret

De positie van het boor aanpassen :
het boor nakijken om zeker te zijn dat de 2 tanden wel in de lip van het boor zijn. Ofwel het boor draaien tot de 2 tanden wel in de lip van het boor gaan.

5

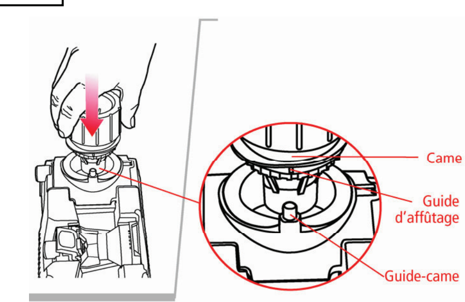


Klem de houder vast:
De houder vasthouden en de kartelrol draaien.

De houder trekken en de houder opnieuw vastklemmen:
Druk op de knop voor het richten en trek de houder. Klem de houder vast om zeker te zijn dat het boor wel vast zit.

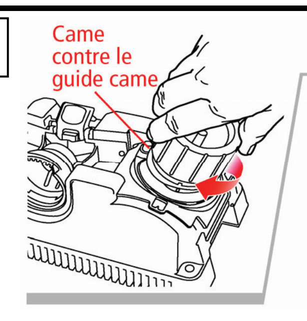
6





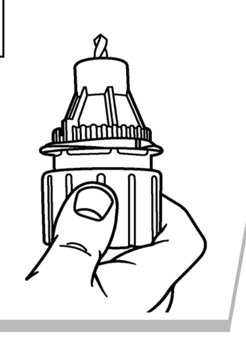
De geleiders richten:
Schakel de Drill Doctor in en richt de geleider op de machine en de geleider op de houder.

7



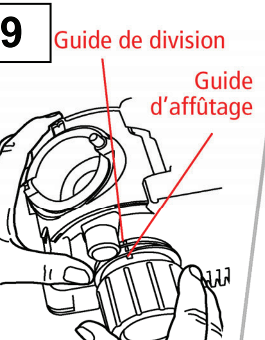
Plaats de houder en draai tot het boor opnieuw snijdend is:
Plaats de houder en wees toch zeker dat de 2 geleiders samen zijn, draai de houder per halve toer. De beweging moet gelijkvormig en regelmatig zijn.

8



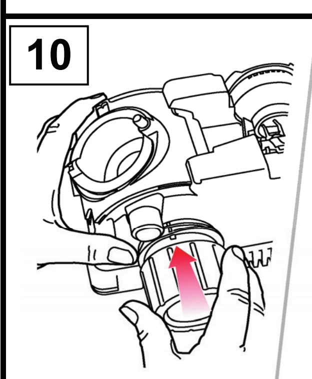
Het boor is geslepen maar u moet nog de split-point maken:
Laat het boor in de houder en doe de volgende operaties.

9



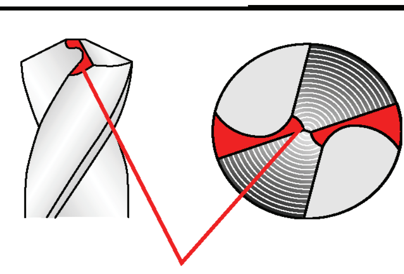
Richt de geleiders:
Richt de geleider op de houder (wit lijn) met de geleider op de machine.

10



Split-point maken:
Duw langzaam de houder in het gat voor de split-point. Haal de houder eruit en draai hem 180° en doe hetzelfde.

11



SPLIT POINT



AFFUTEUSE DE PRECISION POUR FORETS
PRECISIE BOORSLIJPMACHINE

DDVDG13



CAPACITE - CAPACITEIT	2 - 13MM
POIDS - GEWICHT	9,5 KG
ANGLE - HOEK	90° - 140°
livrée avec 11 pinces geleverd met 11 spantangen	3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13
geleverd met CBN steen	livrée avec pierre CBN
632,00	

OPTIONS - ONDERDELEN

MEULE CBN CBN STEEN	90,00
MEULE DIAMANT (pour carbure) DIAMANTSTEEN (voor VHM)	120,00
PINCES PAR 0,5MM SPANTANGEN PER 0,5MM	15,00
SET PINCES 0,5 DE 2,5 A 12,5 SET SPANTANGEN 0,5 2,5 TOT 12,5	160,00

AFFUTEUSE DE PRECISION POUR FORETS
PRECISIE BOORSLIJPMACHINE

DDVDG25

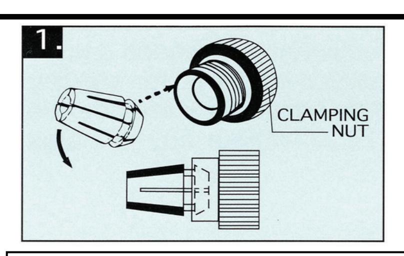


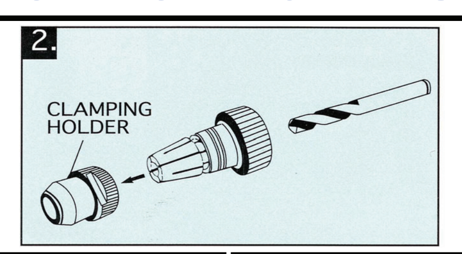
CAPACITE - CAPACITEIT	12 - 25MM (30mm*)
POIDS - GEWICHT	29 KG
ANGLE - HOEK	90° - 140°
livrée avec 14 pinces geleverd met 14 spantangen	12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25
livrée avec pierre CBN	geleverd met CBN steen
1854,00	

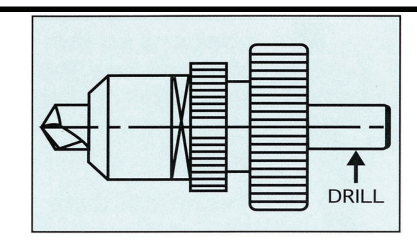
OPTIONS - ONDERDELEN

MEULE CBN CBN STEEN	148,00
MEULE DIAMANT (pour carbure) DIAMANTSEEN (voor VHM)	148,00
PINCES PAR 0,5MM SPANTANGEN PER 0,5MM	-
*SET 5 PINCES 26-27-28-29-30 *SET 5 SPANTANGEN 26-27-28-29-30	250,00

MANUEL D'UTILISATION - GEBRUIKSAANWIJZING

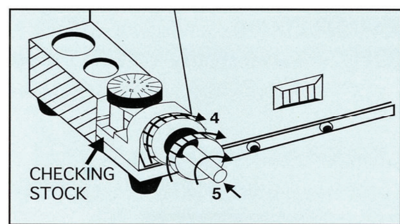


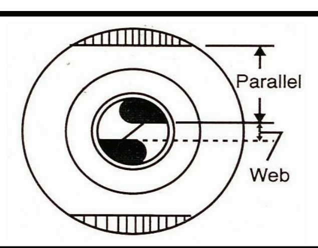


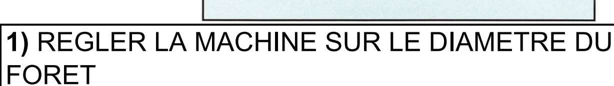


1) CHOISIR LA PINCE EGALE AU DIAMETRE DU FORET
2) CHOISIR L'ANGLE D'AFFUTAGE
2) PLACER LA PINCE DANS LE MANDRIN
3) PLACER LE FORET DANS LA PINCE
4) SERRER LA MANDRIN **MAIS LAISSER LE FORET LIBRE**

1) SPANTANG NEMEN DIE OVEREENSTEMT MET BOOR
2) KEUZE VAN DE SLIJPHOEK
2) SPANTANG IN DE HOUDER PLAATSEN
3) BOOR IN DE SPANTANG PLAATSEN
4) DE HOUDER KLEMMEN **MAAR BOOR VRIJLATEN**



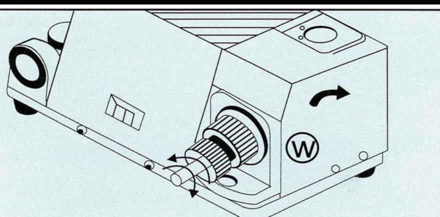




1) REGLER LA MACHINE SUR LE DIAMETRE DU FORET
2) INSERER LE MANDRIN AVEC LE FORET DANS LE TROU DU COTE GAUCHE ET **TOURNER A DROITE**
3) TOURNER LE FORET A DROITE
4) SERRER LE MANDRIN ET LE RETIRER
5) VERIFIER QUE LE FORET SOIT BIEN POSITIONNE

1) DE MACHINE REGELEN OP DE DIA. V/D BOOR
2) PLAATS DE HOUDER MET DE BOOR IN HET LINKSE GAT EN **DRAAI RECHTS**
3) DRAAI DE BOOR RECHTS
4) KLEM DE HOUDER VAST
5) KIJK NA DAT DE BOOR DE JUISTE POSITIE HEEFT



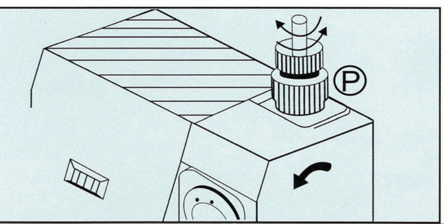




1) METTRE LA MACHINE EN MARCHE
2) INSERER LE MANDRIN AVEC LE FORET DANS LE TROU DU COTE DROIT EN BAS
3) AFFUTER LE FORET EN TOURNANT A GAUCHE ET A DROITE JUSQU'À CE QUE ON N'ENTENDE PLUS RIEN
4) RETIRER ET INSERER A NOUVEAU LE MANDRIN AVEC LE FORET **MAIS PIVOTER A 180°** ET REFAIRE LA MEME OPERATION

1) SCHAKEL DE MACHINE IN
2) PLAATS DE HOUDER MET DE BOOR IN HET RECHTSE GAT BENEDEN
3) SLIJP DE BOOR DOOR LINKS EN RECHTS TE DRAAIEN TOT U GEEN LAWAAI MEER HOORT
4) HAAL DE HOUDER ERUIT EN DRAAI HEM **180°** EN DOE HETZELFDE





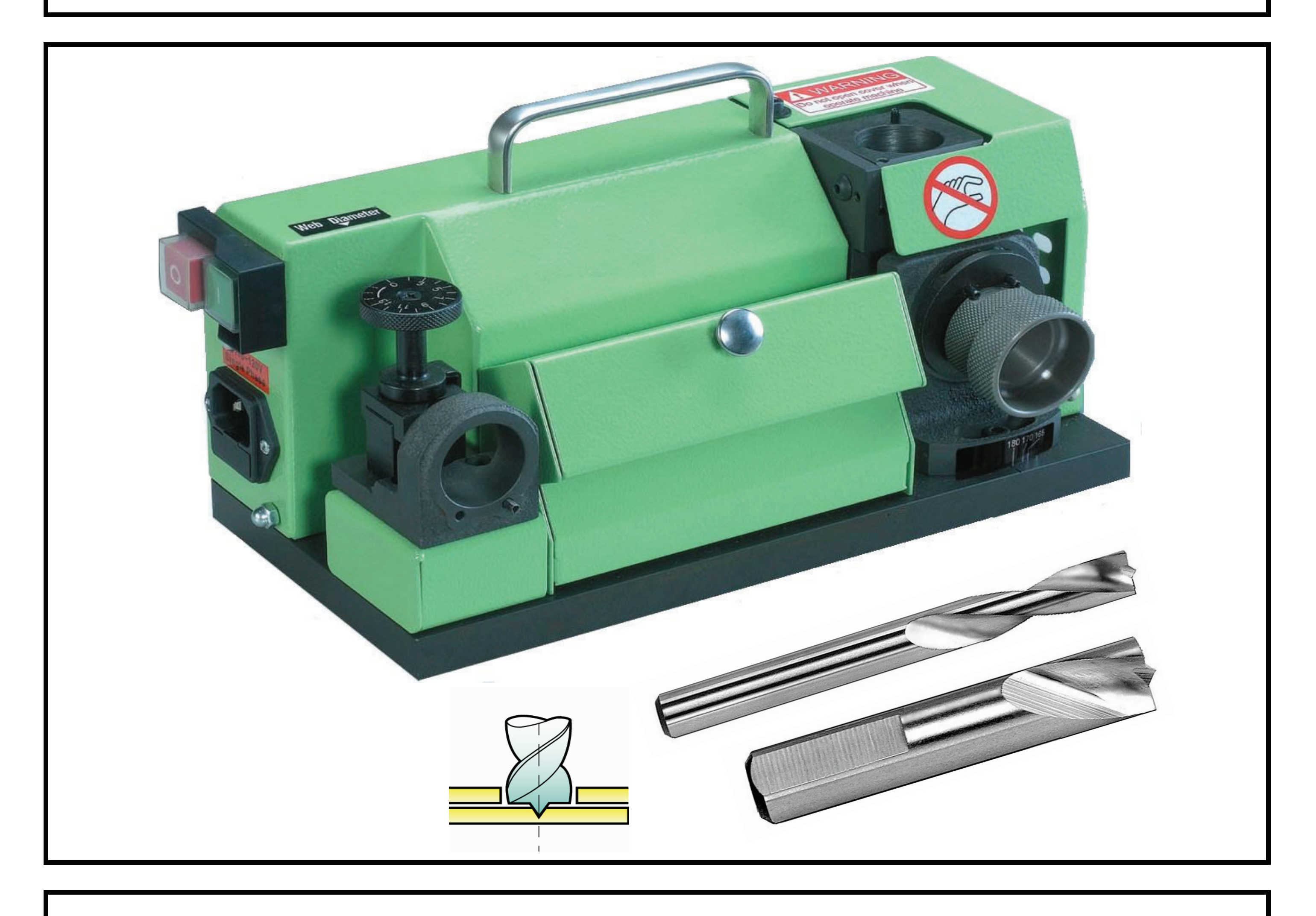


1) METTRE LA MACHINE EN MARCHE
2) INSERER LE MANDRIN AVEC LE FORET DANS LE TROU DU COTE DROIT EN HAUT
3) RETIRER ET INSERER A NOUVEAU LE MANDRIN AVEC LE FORET **MAIS PIVOTER A 180°** ET REFAIRE LA MEME OPERATION

1) SCHAKEL DE MACHINE AAN
2) PLAATS DE HOUDER MET DE BOOR IN HET RECHTSE GAT BOVEN
3) HAAL DE HOUDER ERUIT EN DRAAI HEM **180°** EN DOE HETZELFDE

AFFUTEUSE DE PRECISION POUR FORETS POINT DE SOUDURE
PRECISIE BOORSLIJPMACHINE VOOR PUNTLASBOREN

DDVDG13PS



CAPACITE - CAPACITEIT	3 - 13MM
POIDS - GEWICHT	9,5 KG
ANGLE - HOEK	165°-180°
livrée avec 11 pinces geleverd met 11 spantangen	3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13
geleverd met 3 CBN stenen A-B-C	livrée avec 3 pierres CBN A-B-C
1275,00	

OPTIONS - ONDERDELEN

MEULE CBN A 3-5,9mm CBN STEEN A 3-5,9mm	130,00
MEULE CBN B 6-8,9mm CBN STEEN B 6-8,9mm	130,00
MEULE CBN C 9-13mm CBN STEEN C 9-13mm	130,00

AFFUTEUSE DE PRECISION POUR FRAISES
PRECISIE FREESSLIJPMACHINE

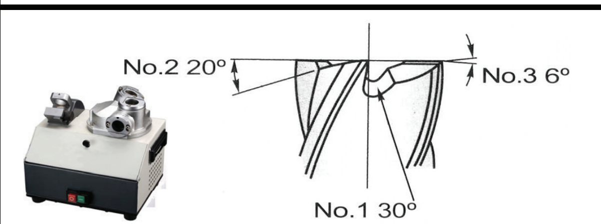
DDVEG13



CAPACITE - CAPACITEIT	**4 - 13MM**
POIDS - GEWICHT	**17 KG**
livrée avec pierre CBN 4 - 6mm	geleverd met CBN steen 4 - 6mm
livrée avec pierre CBN 8 - 13mm	geleverd met CBN steen 8 - 13mm
livrée avec 1 mandrin 2-4 lèvres	geleverd met 1 houder 2-4 lippen
livrée avec 1 mandrin 3 lèvres	geleverd met 1 houder 3 lippen
livrée avec 11 pinces	geleverd met 11 spantangen
1450,00	

pierre CBN 4 - 6mm CBN steen 4 - 6mm	**90,00**
livrée avec pierre CBN 8 - 13mm geleverd met CBN steen 8 - 13mm	**90,00**

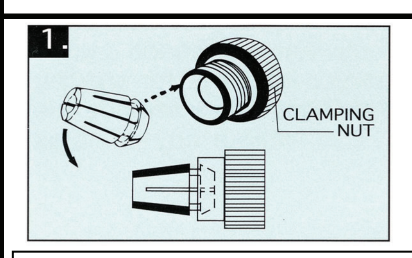
MANUEL D'UTILISATION - GEBRUIKSAANWIJZING

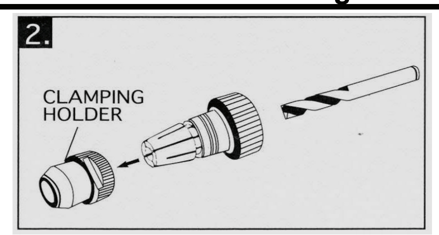


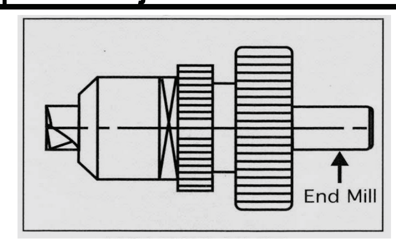
POUR FRAISES 2, 3 ET 4 LEVRES
VOOR FREZEN 2, 3 EN 4 LIPPEN
N°1: angle de rainure 30° - gleufhoek 30°

N°2: angle radial d'hélice 20° - radiaal spiraalhoek 20°

N°3: angle de coupe 6° - snijhoek 6°

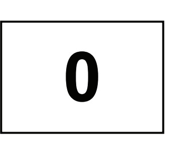


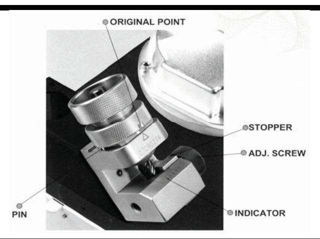


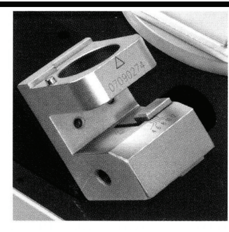


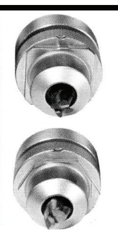
1) CHOISIR LE BON MANDRIN: LE CARRE POUR 2 ET 4 LEVRES ET L'HEXAGONALE POUR 3 LEVRES
2) CHOISIR LA PINCE EGALE AU DIAMETRE DE LA FRAISE
3) PLACER LA PINCE DANS LE MANDRIN
4) PLACER LA FRAISE DANS LA PINCE
5) SERRER LA MANDRIN **MAIS LAISSER LA FRAISE LIBRE**

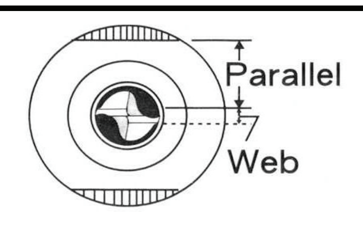
1) KEUZE VAN DE HOUDER : DE VIERKANT HOUDER VOOR 2 EN 4 LIPPEN EN DE ZESKANT VOOR 3 LIPPEN
2) SPANTANG NEMEN DIE OVEREENSTEMT MET DE FREES
3) SPANTANG IN DE HOUDER PLAATSEN
4) FREES IN DE SPANTANG PLAATSEN
5) DE HOUDER KLEMMEN **MAAR FREES VRIJLATEN**







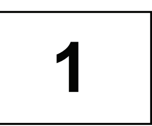


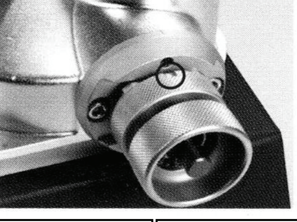


1) REGLER LA MACHINE SUR LE DIAMETRE DE LA FRAISE
2) INSERER LE MANDRIN AVEC LA FRAISE DANS LE TROU DU COTE GAUCHE ET POSITIONNER LE PETITE RAINURE SUR LA FLECHE ET **TOURNER A DROITE**
3) TOURNER LA FRAISE A DROITE
4) SERRER LE MANDRIN ET LE RETIRER

1) DE MACHINE REGELEN OP DE DIA. V/D FREES
2) PLAATS DE HOUDER MET DE FREES IN HET LINKSE GAT EN PLAARTS DE GLEUF VAN DE HOUDER OP DE EN **DRAAI RECHTS**
3) DRAAI DE FREES RECHTS
4) KLEM DE HOUDER VAST
5) KIJK NA DAT DE FREES DE JUISTE POSITIE HEEFT

N°1 ANGLE DE RAINURE 30°





N°1 GLEUFHOEK 30°

1) METTRE LA MACHINE EN MARCHE
2) INSERER LE MANDRIN AVEC LA FRAISE DANS LE TROU DU COTE DROIT EN BAS **1** ET POSITIONNER LA RAINURE DU MANDRIN SUR LE TRAIT ET APPUYER LENTEMENT SUR LE MANDRIN JUSQU'À CE QUE ON N'ENTENDE PLUS RIEN
3) 4 LEVRES: ENLEVER ET TOURNER LE MANDRIN A 90° ET REFAIRE LA MEME OPERATION SUR LES 4 COTES
4) 2 LEVRES: ENLEVER ET TOURNER LE MANDRIN A 180° ET REFAIRE LA MEME OPERATION
5) 3 LEVRES: ENLEVER TOURNER LE MANDRIN A 120° ET FAIRE LA MEME OPERATION SUR LES 3 COTES

1) SCHAKEL DE MACHINE IN
2) PLAATS DE HOUDER MET DE FREES IN HET RECHTSE GAT BENEDEN **1** EN PLAATS DE GLEUF VAN DE HOUDER OP DE PIJL EN DRUK LANGZAAM OP DE HOUDER TOT U GEEN LAWAAI MEER HOORT
3) 4 LIPPEN: HAAL DE HOUDER ERUIT EN DRAAI HEM **90°** EN DOE HETZELFDE VOOR DE 4 KANTEN
4) 2 LIPPEN: HAAL DE HOUDER ERUIT EN DRAAI HEM 180° EN DOE HETZELFDE
5) 3 LIPPEN: HAAL DE HOUDER ERUIT EN DRAAI HEM 120° EN DOE HETZELFDE VOOR DE 3 KANTEN